

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Uradex SCRL

Alperesek: Union Professionnelle de la Radio et de la Télédistribution (RTD), Société Intercommunale pour la Diffusion de la Télévision (Brutele)

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Cour de cassation de Belgique – A műholdas műsorsugárzásra és a vezetékes továbbközvetítésre alkalmazandó egyes szerzői és szomszédos jogi szabályok összehangolásáról szóló, 1993. szeptember 27-i 93/83/EGK tanácsi irányelv (HL L 248., 15. o., magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet 1. kötet 134. o.) 9. cikke (2) bekezdésének értelmezése – Egy olyan jogkezelő szervezet hatáskörének terjedelme, amelyet a jogai érvényesítését rá nem ruházó jogosult jogainak érvényesítésével megbízottnak kell tekinteni – Egy kábelszervezetnek egy műsor vezetékes továbbközvetítésére való engedély adására vagy annak megtagadására vonatkozó jog gyakorlása

**Rendelkező rész**

A műholdas műsorsugárzásra és a vezetékes továbbközvetítésre alkalmazandó egyes szerzői és szomszédos jogi szabályok összehangolásáról szóló, 1993. szeptember 27-i 93/83/EGK tanácsi irányelv 9. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, miszerint amennyiben egy jogkezelő szervezetet kell egy olyan jogosult szerzői vagy szomszédos jogainak érvényesítésére megbízottnak tekinteni, aki jogainak kezelését nem bízta jogkezelő szervezetre, e jogkezelő szervezet érvényesítheti a jogosult azon jogát, hogy egy kábelszervezetnek egy műsor vezetékes továbbközvetítésére engedélyt adjon vagy azt megtagadja, következtésképpen nem kizárólag a jogosult jogai anyagi vonzatainak érvényesítésére jogosult.

(<sup>1</sup>) HL C 143., 2005.6.11.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2006. június 8-i ítélete (a Finanzgericht München [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Sachsenmilch AG kontra Oberfinanzdirektion Nürnberg**

(C-196/05. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Közös vámtarifa – Tarifális besorolás – Kombinált Nomenklátúra – A 0406 10 vámtarifa-alszám (friss sajt) – A 1832/2002/EK rendelettel módosított 2658/87/EGK rendelet I. melléklete – Az előállítását követően egy-két hétig alacsony hőmérsékleten tárolt pizzamozzarella tömsajt)**

(2006/C 178/14)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Finanzgericht München

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Sachsenmilch AG

Alperes: Oberfinanzdirektion Nürnberg

**Tárgy**

A Finanzgericht München előzetes döntéshozatal iránti kérelme – A vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2003. szeptember 11-i 1789/2003/EK bizottság rendelet (HL L 281., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 14. kötet, 3. o.) értelmezése – A 0406 10 KN vámtarifa-alszám (friss sajt) – Az előállítását követően egy-két hétig alacsony hőmérsékleten tárolt pizzamozzarella

**Rendelkező rész**

A 2002. augusztus 1-jei 1832/2002/EK bizottsági rendelettel módosított, a vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. melléklete szerinti Kombinált Nomenklátúra 0406 10 vámtarifa-alszámát úgy kell értelmezni, hogy az vonatkozik az előállítását követően megközelítőleg egy-két hétig 2–4 °C közötti hőmérsékleten tárolt pizzamozzarella tömsajtra, kivéve, ha e tárolás elegendő ahhoz, hogy az említett mozzarella olyan átalakulási folyamaton menjen keresztül, amelynek eredményeképpen egy vagy több új, objektív jellemzőre és tulajdonságra tesz szert, különösen az összetétel, a megjelenés és az íz vonatkozásában. A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak megállapítása, hogy teljesültek-e ezek a feltételek.

(<sup>1</sup>) HL C 182., 2005.7.23